

## ЗМІСТ

## РОЗДІЛ 1

## УКРАЇНСЬКА МОВА

<b>Остапко О.М.</b> ШЛЯХИ СЕМАНТИЗАЦІЇ УКРАЇНСЬКОЇ ТЕРМІНОЛОГІЇ В ПРОЦЕСІ ВИВЧЕННЯ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ ЯК ІНОЗЕМНОЇ В ЗАКЛАДІ ВИЩОЇ ОСВІТИ ТЕХНІЧНОГО СПРЯМУВАННЯ.....	9
<b>Плеханова Т.М., Барбара Н.В., Грищенко О.В.</b> ТРАНСФОРМАЦІЯ СУЧАСНОГО МОВЛЕННСВОГО ПРОСТОРУ НА ТЛІ СУСПІЛЬНО-ПОЛІТИЧНИХ ЗМІН В МАСМЕДІЙНІЙ СФЕРІ: НАСЛІДКИ ЗМІН ТА ПЕРСПЕКТИВИ МАЙБУТТЯ ДЛЯ УКРАЇНИ.....	14
<b>Полозова О.О.</b> ФОКУСНО-ЕКСПЛІЦИТНІ КІЛЬКІСНО АСИМЕТРИЧНІ СКЛАДНІ СПОЛУЧНИКОВІ РЕЧЕННЯ.....	20
<b>Прокопович Л.С.</b> СВОЄРІДНІСТЬ ХУДОЖНЬОГО МОВОМИСЛЕННЯ МИРОСЛАВА ДОЧИНЦЯ.....	26
<b>Середницька А.Я.</b> ВІДОБРАЖЕННЯ СТУПЕНЯ ІНТЕНСИВНОСТІ ВИЯВУ ДІЇ В ЗНАЧЕННЯХ ПОХІДНИХ ДІЄСЛІВ ПЕРЕМІЩЕННЯ.....	33
<b>Старченко Я.С., Кумпан С.М.</b> ОСОБЛИВОСТІ УКРАЇНСЬКИХ СЛОВОТВІРНИХ ЯВИЩ І ПРОЦЕСІВ У ЖАРГОНІ НАРКОМАНІВ.....	37
<b>Тур О.М., Шабуніна В.В.</b> МЕТОДОЛОГІЧНИЙ ІНСТРУМЕНТАРІЙ СУЧАСНИХ ТЕРМІНОЛОГІЧНИХ ДОСЛІДЖЕНЬ.....	42
<b>Умрихіна Л.В.</b> СПЕЦИФІКА ОПТАТИВНИХ НОМІНАТИВНИХ КОНСТРУКЦІЙ.....	47
<b>Шабуніна В.В., Тур О.М., Крот В.О.</b> ГРАФОСТИЛІСТИЧНІ ЗАСОБИ ДІАЛОГІЧНОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ НАУКОВО-НАВЧАЛЬНОГО ТЕКСТУ.....	52
<b>Шаповаленко Н.М.</b> АКТУАЛЬНІ ПИТАННЯ РОЗВИТКУ КОМУНІКАЦІЇ В ПРОФЕСІЙНІЙ ДІЯЛЬНОСТІ ПРАВООХОРОНЦІВ.....	58
<b>Шрамко Р.Г., Прийма Л.Ю.</b> АНГЛІЗМИ В СУЧАСНОМУ УКРАЇНСЬКОМУ МАСМЕДІЙНОМУ ДИСКУРСІ: СЕМАНТИКО-ФУНКЦІЙНИЙ АСПЕКТ.....	62

## РОЗДІЛ 2

## ГЕРМАНСЬКІ МОВИ

<b>Лелет І.О.</b> СПОСОБИ УТВОРЕННЯ ОКАЗІОНАЛІЗМІВ В РОМАНАХ ДЖ. К. РОУЛІНГ ПРО ГАРРІ ПОТТЕРА.....	73
<b>Lozovska K.</b> ONE PERSON: SEVERAL PERSONALITIES (INFLUENCE OF GENDER IDENTITY CHANGE ON SPEECH BASED ON MOVIE “SPLIT” 2016).....	77
<b>Матковська Г.О., Карачун Ю.Г.</b> ПОВТОР ЯК СТИЛІСТИЧНА ДОМІНАНТА МОДЕРНІСТСЬКОГО ТЕКСТУ.....	81
<b>Мусійчук Т.І., Коляда Е.К.</b> СИНТАКСИЧНА ХАРАКТЕРИСТИКА ВИСЛОВЛЕНЬ ОБУРЕННЯ.....	86
<b>Окулова Л.О.</b> ВАРІАТИВНІСТЬ ВИМОВИ ЯК ФАКТОР СОЦІАЛЬНОЇ ВЗАЄМОДІЇ.....	91
<b>Пеліван О.К., Євдокимова І.О., Хапіна О.В.</b> РОЛЬ ЧАСТОТНОГО ПАРАМЕТРУ ІНТОНАЦІЇ В РЕАЛІЗАЦІЇ КОМУНІКАТИВНОЇ ІНТЕНЦІЇ В АНГЛІЙСЬКОМУ ДІАЛОГІЧНОМУ ДИСКУРСІ.....	97
<b>Строченко Л.В., Єрмоменко С.В.</b> МОВНЕ ВТІЛЕННЯ КОНЦЕПТУ GENIUS / ГЕНІАЛЬНІСТЬ У НАУКОВІЙ КАРТИНІ СВІТУ.....	103
<b>Талавіра Н.М.</b> МЕДІЙНА РЕПРЕЗЕНТАЦІЯ ЗВЕРНЕНЬ ПУБЛІЧНОЇ ОСОБИ: ФОНОВА ІНФОРМАЦІЯ.....	107
<b>Тарасова С.О., Сироватенко А.О.</b> СУЧАСНІ ПІДХОДИ ДО ВИВЧЕННЯ ГУМОРУ.....	111
<b>Харькова Г.В.</b> ДИНАМІЧНІ ОСОБЛИВОСТІ УСНИХ АНГЛОМОВНИХ КОМАНД В СУДНОПЛАВНОМУ ДИСКУРСІ.....	118

### РОЗДІЛ 3

#### ТЮРКСЬКІ МОВИ

Nazarova Afag Tarlan. THE WAY OF DEVELOPMENT OF THE AZERBAIJANI LANGUAGE.....	124
---	-----

### РОЗДІЛ 4

#### ПЕРЕКЛАДОЗНАВСТВО

Білогорка Л.В. ПРОБЛЕМИ ПЕРЕКЛАДУ ЕКОНОМІЧНИХ ТЕКСТІВ З АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ НА УКРАЇНСЬКУ.....	129
Война М.О. СПЕЦИФІКА ПЕРЕКЛАДУ КИТАЙСЬКИХ БЕЗПІДМЕТОВИХ РЕЧЕНЬ АНГЛІЙСЬКОЮ МОВОЮ.....	133
Гаман І.А., Чайковська О.Ю. КІНОПЕРЕКЛАД ЯК ВИД АУДІОВІЗУАЛЬНОГО ПЕРЕКЛАДУ .....	137
Конкульовський В.В., Мамрош І.Я. ВІДТВОРЕННЯ ВЛАСНИХ НАЗВ У НАУКОВО-ФАНТАСТИЧНИХ ТВОРАХ (НА ПРИКЛАДІ СЕРІЇ ФІЛЬМІВ «ЗОРЯНИ ВІЙНИ»).....	141
Ліпісовецька О.М., Лавренчук Т.С., Борова Л.О. ПРОБЛЕМА ВІДТВОРЕННЯ ІДІОСТИЛЮ У КОНТЕКСТІ УКРАЇНОМОВНОГО ПЕРЕКЛАДУ РОМАНУ ЙОЗЕФА РОТА «ЙОВ».....	146
Лютянська Н.І. ВИКОРИСТАННЯ СТРАТЕГІЇ ДОМЕСТИКАЦІЇ В ПЕРЕКЛАДІ ХУДОЖНЬОГО ФІЛЬМУ “PETER RABBIT”.....	149
Пешкова О.Г. ПРЕЦЕДЕНТНІ ФЕНОМЕНИ ЯК ЗАСІБ МОВНОЇ ГРИ В АНГЛО-УКРАЇНСЬКОМУ ПЕРЕКЛАДІ НАУКОВО-ПОПУЛЯРНИХ ТЕКСТІВ.....	154
Ржевська Д.О. ФРЕЙМОВИЙ ПІДХІД У ВІДТВОРЕННІ ОНОМАТОПЕЇЧНОЇ ЛЕКСИКИ У РОМАНІ Х. МУРАКАМІ «ХРОНІКА ЗАВОДНОГО ПТАХА».....	160
Тарнавська М.М. ВІЙСЬКОВІ ЗВАННЯ ЖІНОК-ВІЙСЬКОВОСЛУЖБОВИЦЬ В АСПЕКТІ ПЕРЕКЛАДУ З УКРАЇНСЬКОЇ НА СУЧАСНУ АРАБСЬКУ ЛІТЕРАТУРНУ МОВУ.....	166
Шилінська І.Ф., П'ятничка Т.В. КУЛЬТУРОЛОГІЧНІ АСПЕКТИ НАУКОВО-ТЕХНІЧНОГО ПЕРЕКЛАДУ ЯК РІЗНОВИДУ МІЖКУЛЬТУРНОЇ КОМУНІКАЦІЇ.....	171

### РОЗДІЛ 5

#### СТРУКТУРНА, ПРИКЛАДНА ТА МАТЕМАТИЧНА ЛІНГВІСТИКА

Сосєдко К.Д. МОВНІ ЗНАКИ КОНЦЕПТУАЛІЗАЦІЇ КУЛЬТУРИ У ТЕКСТАХ ПОЛІТИЧНОГО ІНТЕРВ'Ю.....	178
---	-----

### РОЗДІЛ 6

#### УКРАЇНСЬКА ЛІТЕРАТУРА

Віват Г.І., Філіпенко О.І. ЦІНА ОСТАННЬОГО ПОГЛЯДУ (ПОЕТИЧНЕ ОСМИСЛЕННЯ ПРОБЛЕМИ НЕПОСЛУХУ ДРУЖИНИ ЛОТА ТА СУВОРОЇ КАРИ ЗА ТОЙ ВЧИНОК НА ТЛІ БІБЛІЙНОЇ ПОДІЇ ЗНИЩЕННЯ СОДОМУ) .....	182
Коробкова Н.К., Нечиталюк І.В., Шевченко Т.М. «ЛИСТИ З ХУТОРА» П. КУЛІША: ОСОБЛИВОСТІ ЦИКЛІЗАЦІЇ.....	188
Нечипоренко С.В. МОТИВ САМОТНОСТІ ДИТИНИ В РАННІЙ НОВЕЛІСТИЦІ АНДРІЯ ДУРУНДИ.....	192
Романова І.В. ОНТОЛОГІЧНА ПРОБЛЕМАТИКА П'ЄСИ ВОЛОДИМИРА РАФЄЄНКА «МОБІЛЬНІ ХВИЛІ БУТТЯ, АБО VERBUM CARO FACTUM EST».....	199
Семенюк Л.С., Данилюк-Терещук Т.Я. НАРОДНІ БАЛАДИ ВОЛИНИ Й ВОЛИНСЬКОГО ПОЛІССЯ В ЗАПИСАХ ЛЕСІ УКРАЇНКИ ТА ЧЛЕНІВ ЇЇ РОДИНИ: РЕГІОНАЛЬНА СПЕЦИФІКА СЮЖЕТІВ ТА МОТИВІВ.....	204

**РОЗДІЛ 7****ФОЛЬКЛОРИСТИКА**

**Динікова Л.Ш., Бобко А.М.** ПОРІВНЯННЯ УКРАЇНСЬКОЇ ТА КРИМСЬКОТАТАРСЬКОЇ ФОЛЬКЛОРНОЇ  
ТРАДИЦІЇ НА ПРИКЛАДІ СУДИЛИЩ НАД УПИРЯМИ-ЧАКЛУНАМИ..... 210

**Яремко Л.М.** «БОРІТЕСЯ-ПОБОРЕТЕ!»: ТЕМА ВІЙНИ У ТВОРЧОСТІ ТАРАСА ШЕВЧЕНКА  
(«СИМВОЛІЧНІСТЬ ОБРАЗІВ» І СЬОГОДЕННЯ)..... 215

**РОЗДІЛ 8****РЕЦЕНЗІЇ**

**Галів У.Б.** ОБРАЗ, ЗАКАРБОВАНИЙ В СЕРЦІ..... 220

**Науменко Н.В.** ЖИВОТВОРНА ЗАВ'ЯЗЬ УКРАЇНСЬКОГО СЛОВА..... 224

**Філат Т.В.** З ВИСОКОЇ ПОЛИЦІ ЗНАНЬ..... 230